



Camera di Commercio  
Avellino



# ECONOMIA IRPINA

INFORMA

**Osservatorio economico della provincia di Avellino**

**Bollettino informativo**

**IRPINIACOMMERCIOESTERO**

**Anno I – GIUGNO 2011**

A cura di Area Impresa

**COMMERCIO ESTERO**

I dati degli scambi con l'estero del primo trimestre 2011 (ultimo dato disponibile) sono molto interessanti in quanto prosegue il **trend favorevole del commercio estero provinciale**.

L'**export** irpino nei primi tre mesi dell'anno è stato pari a poco più di **223 milioni di euro**, guadagnando rispetto al corrispondente periodo del 2010 oltre 28 milioni di euro e +14,5% in termini percentuali; anche migliore il trend dell'**import** pari a **556 milioni di euro**, registrando un incremento rispetto ai primi tre mesi del 2010 quasi 200 milioni di euro e +56%.

Per quanto concerne le esportazioni, si ferma la corsa del **settore agroalimentare** che presenta dati stabili rispetto al primo trimestre 2010 (+2.3%).

Segnali positivi sono rilevabili anche per **l'industria meccanica**: in aumento le esportazioni dei mezzi di trasporti (automotive) che crescono di circa 14,4 milioni di euro (+42,4%) così come i macchinari sono in ascesa di 4,3 milioni (+45%).

In aumento anche la *performance* del **settore moda**: l'export delle pelli e abbigliamento è pari a 32.4 milioni di euro nel primo trimestre 2011 crescendo del 22,5% rispetto al corrispondente periodo dello scorso anno e di circa 6 milioni di euro in termini assoluti. In aumento anche l'import del comparto che con 33,9 milioni di euro cresce del 33,4% (+ 8,5 milioni di euro) rispetto allo stesso periodo del 2011.

In forte crescita l'import dell'**industria dei metalli** con un incremento di 164,7 milioni di euro nel primo trimestre 2011 (+81.2%) mentre è in lieve aumento dal lato delle esportazioni (+ 5,6%).

Per quanto riguarda altre produzioni manifatturiere, si evidenzia la crescita delle esportazioni della **gomma-materie plastiche e di altri prodotti della lavorazione di minerali** che realizzano un aumento pari a 4.3 milioni di euro (+63%), mentre dal lato dell'import il settore registra un aumento pari a circa 1,1 milioni di euro (+23,9%).

**Tabella 1. Confronto import-export in provincia di Avellino, 2010 – 2011 , I trimestre**

MERCE	2010– I trimestre		2011 – I trimestre		variazioni assolute		variazioni percentuali	
	import	export	import	export	import	export	import	export
A-PRODOTTI DELL'AGRICOLTURA, DELLA SILVICOLTURA E DELLA PESCA	17.243.960	5.401.969	15.697.001	5.592.654	-1.546.959	190.685	-8,97	3,53
B-PRODOTTI DELL'ESTRAZIONE DI MINERALI DA CAVE E MINIERE	128.317	19.519	110.789	0	-17.528	-19.519	-13,66	-100,00
C-PRODOTTI DELLE ATTIVITA' MANIFATTURIERE	338.995.930	187.537.237	539.739.070	217.275.557	200.743.140	29.738.320	59,22	15,86
E-PRODOTTI DELLE ATTIVITA' DI TRATTAMENTO DEI RIFIUTI E RISANAMENTO	49.726	175.095	32.771	542.483	-16.955	367.388	-34,10	209,82
J-PRODOTTI DELLE ATTIVITA' DEI SERVIZI DI INFORMAZIONE E COMUNICAZIONE	166.560	2.011.051	152.367	497	-14.193	-2.010.554	-8,52	-99,98
M-PRODOTTI DELLE ATTIVITA' PROFESSIONALI, SCIENTIFICHE E TECNICHE	300	0	284	0	-16	0	-5,33	-
R-PRODOTTI DELLE ATTIVITA' ARTISTICHE, SPORTIVE, DI INTRATTENIMENTO E DIVERTIMENTO	2.991	0	12.566	0	9.575	0	320,13	-
V-MERCI DICHIARATE COME PROVVISI DI BORDO, MERCI NAZIONALI DI RITORNO E RESPINTE, MERCI VARIE	36.276	50	367.258	29	330.982	-21	912,40	-42,00
<b>Totale</b>	<b>356.624.060</b>	<b>195.144.921</b>	<b>556.112.106</b>	<b>223.411.220</b>	<b>199.488.046</b>	<b>28.266.299</b>	<b>55,94</b>	<b>14,48</b>

Fonte Istat: Coeweb - Valori in Euro, dati cumulati

**Tabella 2. Prodotti attività manifatturiere: confronto import-export in provincia di Avellino, 2010 – 2011, I trimestre**

MERCE	2010 – I trimestre		2011 – I trimestre		variazioni assolute		variazioni percentuali	
	import	export	import	export	import	export	import	export
CA-Prodotti alimentari, bevande e tabacco	37.385.936	49.079.439	38.239.467	48.202.497	853.531	-876.942	2,28	-1,79
CB-Prodotti tessili, abbigliamento, pelli e accessori	25.468.860	26.457.260	33.984.754	32.427.413	8.515.894	5.970.153	33,44	22,57
CC-Legno e prodotti in legno; carta e stampa	4.532.183	6.459.963	7.308.690	5.989.392	2.776.507	-470.571	61,26	-7,28
CD-Coke e prodotti petroliferi raffinati	47.647	5.258	37.255	33.664	-10.392	28.406	-21,81	540,24
CE-Sostanze e prodotti chimici	12.026.898	2.375.325	8.997.384	1.917.012	-3.029.514	-458.313	-25,19	-19,29
CF-Articoli farmaceutici, chimico-medicinali e botanici	4.065.599	3.206.921	6.265.715	3.800.867	2.200.116	593.946	54,12	18,52
CG-Articoli in gomma e materie plastiche, altri prodotti della lavorazione di minerali non metalliferi	4.752.262	6.820.624	5.887.357	11.120.857	1.135.095	4.300.233	23,89	63,05
CH-Metalli di base e prodotti in metallo, esclusi macchine e impianti	202.838.807	34.013.565	367.607.487	36.002.318	164.768.680	1.988.753	81,23	5,85
CI-Computer, apparecchi elettronici e ottici	2.544.302	742.319	18.663.459	126.836	16.119.157	-615.483	633,54	-82,91
CJ-Apparecchi elettrici	3.102.828	14.053.225	6.347.437	14.627.287	3.244.609	574.062	104,57	4,08
CK-Macchinari ed apparecchi n.c.a.	20.862.280	9.713.127	26.249.641	14.053.754	5.387.361	4.340.627	25,82	44,69
CL-Mezzi di trasporto	18.544.577	34.012.035	17.577.784	48.451.161	-966.793	14.439.126	-5,21	42,45
CM-Prodotti delle altre attività manifatturiere	2.823.751	598.176	2.572.640	522.499	-251.111	-75.677	-8,89	-12,65
<b>C-PRODOTTI DELLE ATTIVITA' MANIFATTURIERE</b>	<b>338.995.930</b>	<b>187.537.237</b>	<b>539.739.070</b>	<b>217.275.557</b>	<b>200.743.140</b>	<b>29.738.320</b>	<b>59,22</b>	<b>15,86</b>

## INIZIATIVE DELLA CAMERA DI COMMERCIO

### **Med in Italy: Missione imprenditoriale di incoming di operatori dall'Egitto/Tunisia Marocco**

**La Camera di Commercio I.A.A. di Avellino**, nell'ambito del progetto "**MED IN ITALY**", in collaborazione con le Camere di Commercio e Aziende Speciali di Pescara (Camera capofila), L'Aquila, Teramo, Chieti e Ancona, con il patrocinio di *Unioncamere Nazionale*, organizza una **Missione Imprenditoriale di incoming di operatori economici**.

I paesi coinvolti sono l'Egitto, la Tunisia e il Marocco, e l'evento si tiene **dal 15 al 17 luglio 2011**. Lo scopo dell'iniziativa è di rafforzare i rapporti commerciali e di individuare nuove opportunità di business con i suddetti Paesi. La Missione si svolgerà all'interno della fiera "*Mediterranea*" di Pescara, sui prodotti agroalimentari, giunta ormai alla sua XXVI edizione. Gli incontri d'affari si svolgeranno nell'ambito della **fiera Mediterranea**, presso il **Porto Turistico Marina di Pescara Lungomare**, Papa Giovanni XII – 5.

Partecipano alla missione le imprese già selezionate avente sede legale e operativa in provincia di Avellino, con produzione di qualità dei seguenti prodotti: **olio, pasta, dolci secchi, vino, carota e derivati**.

## BANDO PER PARTECIPARE A FIERE/MISSIONI IN ITALIA E ALL'ESTERO

Fino al 15 ottobre 2011 è possibile presentare l'istanza per la concessione di contributi a favore delle imprese della provincia di Avellino ai fini della partecipazione a fiere/missioni in Italia e all'estero.

### Bando per la concessione di contributi per la partecipazione a fiere e missioni 2011

La Camera di Commercio di Avellino si propone di contribuire all'internazionalizzazione delle PMI della provincia attraverso contributi finanziari in conto spese di partecipazione a fiere in Italia ([inserirle nel calendario ufficiale 2011 approvato dalla Conferenza dei Presidenti delle Regioni e delle Province Autonome -www.regioni.it-](#)) e all'estero nonché a missioni economiche in Paesi dell'U.E. ed extra U.E organizzate da Organismi che istituzionalmente svolgono attività per l'internazionalizzazione delle pmi.

Sono ammesse al contributo le spese (al netto dell'IVA e delle analoghe imposte estere), sostenute per:

- il noleggio dell'area espositiva (ivi comprese le quote obbligatorie di iscrizione alla manifestazione e nel catalogo della stessa);
- l'allestimento dello stand;
- le spese di trasporto dei prodotti
- la quota di partecipazione versata all'Organismo che ha organizzato la manifestazione fieristica e/o la missione commerciale;

L'importo massimo del contributo camerale è pari a:

- € 3.000,00 per le fiere e missioni che si svolgono in Italia ed inserite nel Calendario Ufficiale di cui all'art.1 del presente Bando;
- € 4.000,00 per le fiere e missioni che si svolgono nei Paesi dell'Unione Europea;
- € 5.000,00 per le fiere e missioni che si svolgono nei Paesi terzi.

I massimali di cui al comma precedente sono raddoppiati per i consorzi di imprese.

La domanda di contributo, utilizzando il modulo qui sotto scaricabile, deve essere inviata **esclusivamente, in formato pdf e sottoscritta con firma digitale del titolare o legale rappresentante dell'impresa, tramite Posta Elettronica Certificata (PEC) al seguente indirizzo: [areaimpresa@av.legalmail.camcom.it](mailto:areaimpresa@av.legalmail.camcom.it)** ai sensi del D.Lgs. 7 marzo 2005, n.82 "Codice dell'Amministrazione Digitale"

Scarica i seguenti documenti:

**Bando:** [bando di contributi per la partecipazione a fiere e missioni](#);

**Modello Domanda:** [modulo di domanda](#)

**INFO:** Uffici di Area Impresa tel. 0825.694223 - 206 fax 082523450

**e-mail:** [promozione-agricoltura@av.camcom.it](mailto:promozione-agricoltura@av.camcom.it)

**Approfondimenti:** [Regolamento della Camera di Commercio per la partecipazione a fiere-missioni -2011](#)